



**CIEP**  
Centre international  
d'études pédagogiques



# Why create a support website?



Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



- I. Context
- II. Objectives
- III. Central issues
- IV. Presentation of existing websites



Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme



## I. Context

### 1. International and European context

- Professional, European identity
- Mobility
- Subsidiarity or open/“militant” viewpoint?
- Tools
- Economic crisis



Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme



## I. Context

## 2. Institutional context

- State (centralised/regional intermediaries)
- State (decentralised)
- Community of teachers from different countries
- Community of teachers from the same country



Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

## I. Context

### 3. Language policy context

- Language teaching reform
- Promoting one language or multilingualism
- Network of language teacher associations or collaborative network of language teachers



Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

## II. Objectives

- Improve pupils' competences
- Improve teacher training
- Bring about change in teachers' professional practice



Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

### III. Central issues

- CEFR and Portfolio
- Access to teaching resources, practices and theories
- Fostering of dialogue between teachers
- Introduction of language teaching into primary schools
- Spread of CLIL
- ICT
- Professional development



Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme



### III. Measures taken



- Support for language teachers by means of dedicated tools in the following areas :
  - early language teaching
  - CLIL
  - French as a foreign language...



Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

## IV. Presentation of existing websites

- PrimLangues [www.primlangues.education.fr](http://www.primlangues.education.fr)
- Emilangues [www.emilangues.education.fr](http://www.emilangues.education.fr)
- Franc-parler [www.franc-parler.org](http://www.franc-parler.org)



Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

## IV. Presentation of existing websites

1. Reflection of national objectives or those of a community of language teachers
  - Public → Primary level and CLIL
  - Multilingualism → 7 languages
  - One language → transnational
  - New approach → CEFR and Portfolio



Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



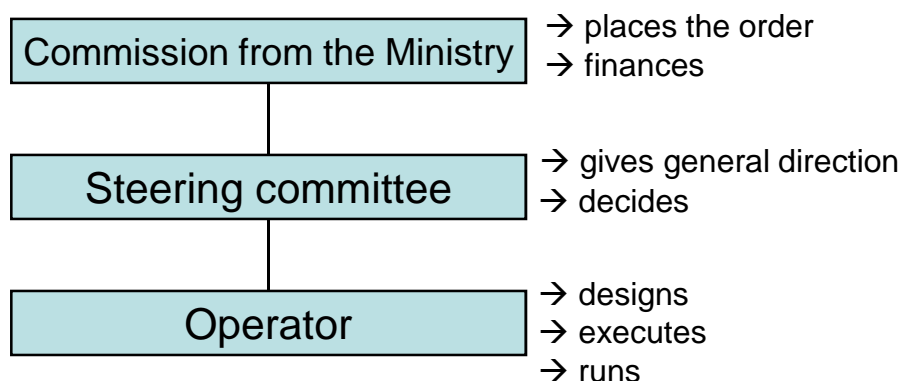
Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

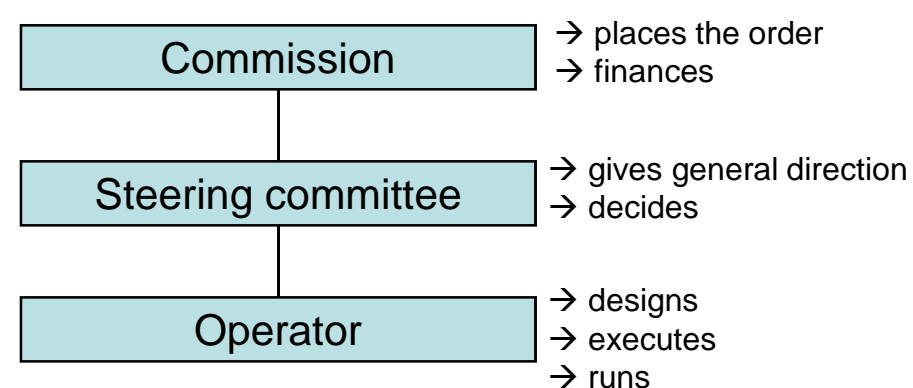
## IV. Presentation of existing websites

### 2. Implementation

#### ▪ Website set up at State level



#### ▪ Website set up for a federation of teachers



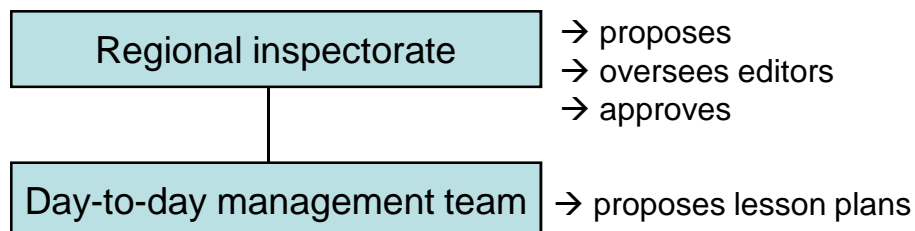
Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



Education and Culture DG  
Lifelong Learning Programme

## IV. Presentation of existing websites

### ▪ A decentralised team of editors



### ▪ A cluster of institutions



Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme



## IV. Presentation of existing websites

### 3. Websites used as stand-alone tools or in conjunction with face-to-face training



Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

## IV. Presentation of existing websites

- Users:
  - PrimLangues → 40 000 hits each month
  - Emilangues → 20 000 hits each month
  - Franc-parler → 100 000 hits each month



Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

Search engine

Access to the various sections

Collaborative workspace, forum

News, agenda, RSS, newsletter

Emilangues

LE SITE D'ACCOMPAGNEMENT POUR LES SECTIONS EUROPÉENNES DU DE LANGUES ORIENTALES

Accueil Questions essentielles Références Ressources pédagogiques International Formation Le coin des... Forums

Les sections européennes de langues orientales...

Lire la suite

Contribuez !

Le Coin des...

- Encadrants
Formateurs
Accueil
Site de l'Institut
Associations
Établissement français à l'étranger



- Se connecter
Créer un nouveau compte
Demander un nouveau mot de passe

Sur les pas d'un héros de la littérature espagnole : Don Quichotte de la Manche

En savoir plus



Vos mots-clés

Rechercher

Ateliers et séminaires européens du Conseil de l'Europe Pestalozzi

Inscrivez-vous ! Le programme de formation des professionnels de l'éducation, intitulé Pestalozzi, est une activité du Conseil de l'Europe.

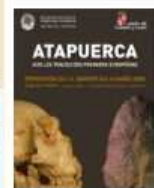
En savoir plus



Festival des langues 2009

Pour la 5ème année consécutive, l'association No Man's Land organise les 7 et 8 mars 2009 le Festival des langues de Lille...

En savoir plus



Atapuerca, sur les traces des premiers européens

La Nucía de l'Homme présente du 16 janvier au 16 mars 2009 les découvertes exceptionnelles de ces trente dernières années provenant des sites préhistoriques de la Sierra d'Atapuerca, dans la province de Burgos en Espagne.

En savoir plus



Fête du livre et des cultures italiennes

Du 6 au 8 février 2009, la littérature et la culture italiennes seront à l'honneur dans le cadre d'un festival dont le programme a été élaboré par la librairie "L'Aggrès per".

En savoir plus



Zellidja : la bourse de voyage pour les étudiants

L'association Zellidja a pour vocation d'encourager la mobilité des jeunes en développant leur qualité d'initiative et d'ouverture au monde.

En savoir plus

Italiano English Português Deutsch

Agenda

janvier

Calendar grid for January with dates 1-31

Toutes les actualités

La lettre d'information

Inscrivez-vous et recevez chez vous toutes les informations d'Emilangues.

Adresse email : \*

S'inscrire

Soumettre

Se désinscrire

Brèves

22-01-2009 - 21h1

Formation télé tandem

20-01-2009 - 11:55

Festival des langues 2009

20-01-2009 - 10:48

Stage de réflexion et d'action sur l'enseignement des langues

09-11-2008 | Comment s'abonner ?



Formation Formation télé tandem

Du 27 février au 4 mars 2009 l'Office Franco-Allemand pour la Jeunesse (OFJ) organise un stage de formation à la méthode Têk-Tandem.

En savoir plus

## > Plan du site

**Première visite** Présentation  
Visite guidée

**Actualités** L'actualité des langues  
Quoi de neuf sur le site ?

**Ressources** Textes officiels  
Ouvrages de référence  
Sites de presse  
Sitographie « contenus culturels »  
Modules de méthode  
Les signets des enseignants  
Banques d'images et de sons  
Boîte à outils  
Pratiques innovantes  
Dossiers thématiques  
Fiches documentaires  
Médiathèque polyglotte  
Évaluation  
Séquences pédagogiques

**Echanger** Forums  
Questions aux experts  
Foire aux questions - FAQ  
Lettre d'information

**Se former** Auto-évaluation  
Autoformation en langue  
Autoformation en didactique  
Formation

**Correspondre** Correspondance scolaire  
Correspondre avec un collègue étranger  
Dialogue interclasse

**International** Annuaires internationaux  
Dispositifs européens  
Correspondance scolaire  
Correspondre avec un collègue étranger  
Dialogue interclasse  
Actualités des centres culturels étrangers

News section

Access to the  
various resource  
sections

Collaborative  
workspace

Search  
engine

Rechercher

○ dans le site

Annuler Rechercher

Recherche avancée  
Plan du site  
Boîte à outils  
Contacts  
Crédits



Special report of the month

Special reports

News features

Learning tracks

Dossier du mois

Des outils "web 2.0" pour le français

"Franchissez le premier pas ! Surfez sur les sites proposés, glanez des informations, inspirez-vous des expériences des collègues de part le monde, et lancez-vous dans l'aventure en commençant par un projet très simple." (Micheline Maurice)



Sommaire

Dossiers

- Pratiques linguistiques
- Enseigner le français aux enfants
- Le théâtre en classe de français
- S'approprier les médias
- L'interculturel en classe de français
- Des notes... de musique !
- Le mur du son
- Français langue professionnelle
- Assistantat / lectorat / bénévolat
- L'art et la manière
- Pas de fumée sans feu
- Projetez-vous !
- Le CEFR, oui mais...
- Des bulles pour apprendre
- Mixeur... Action !
- Des élèves citoyens
- Les blogs
- Prendre la parole !
- Un monde numérique
- Pour une écoute active
- Les simulations globales
- Documents authentiques
- Des notes... de musique !
- Littérature de langue française
- Les élèves et la presse
- Poésie
- Formation à distance

Entretiens

Jean-Louis Chiss  
"Très souvent, les variétés ne sont pas perçues par les enseignants, d'où le rôle décisif de la formation."

Danielle Manesse  
"Meux vaut apprendre des chansons et faire de la littérature que d'apprendre 83 règles sur la place de l'adjectif !"

Qui sommes-nous ?



Lettre d'information (10000 abonnés !)

S'abonner

3 novembre 2009

Fêtes et traditions

Par EGL le 3 novembre 2009, 10:38 - Communiqués

Français dans le monde



Alors que les préparatifs de Noël et du Nouvel An sont lancés ici et là, *Le français dans le monde* vous propose de vous pencher, dans le n°366 de novembre-décembre 2009, sur le thème de la fête. Traditionnelle ou nouvelle, ritualisée, institutionnalisée parfois parce qu'elle crée du lien social, la fête est présente aux quatre coins de la France et d'un bout à l'autre du monde.

Lire la suite...

aucun commentaire Envoyer à un ami

30 octobre 2009

Visibilité réduite

Par Laurie-Anne le 30 octobre 2009, 14:25 - Chroniques

Bandung en Indonésie



Je reprends le fil de la chronique concernant mon travail à l'UPI, travail qui, après ces 3 premières semaines, se définit peu à peu mais me laisse tout de même sur quelques interrogations.

Lire la suite...

aucun commentaire Envoyer à un ami

29 octobre 2009

Sinon

Par FPO le 29 octobre 2009, 21:17 - Forum Hebdo

Presse Vocabulaire



Dans un article publié dans *La Presse* (Québec), le 21 septembre, j'ai trouvé un emploi de la conjonction "sinon" que je ne réussis pas à classer. J'en reproduis l'extrait ci-dessous :

"Chez les vendeurs, la France est le plus important fournisseur d'armes et de technologies connexes en raison du carnet de commandes (sous-marins, dont l'un à propulsion nucléaire, hélicoptères, chasseurs) du Brésil de Lula da Silva. Celui-ci a investi 24,5 milliards \$US dans l'armement en 2008. Sinon, les États-Unis vendent à la Colombie ; la Russie équipe le Venezuela."

J'ai pensé à une opposition, mais il me semble que ce n'est pas tout à fait cela...

Voir les réponses...

aucun commentaire Envoyer à un ami

Nouveau forum



- Professionnelles
- Entraide
- Pratiques son français
- Relations amicales
- Concours de blogs 2010

Activités pour la classe



Inspirez-vous de ces activités prêtes à l'emploi

Autoformation



Des outils innovants pour élargir vos pratiques

Parcours pédagogiques



Annuaire de liens

- Formation
- Pratiques de classe
- Outils de référence

Rubriques

- Actualité (204)
- Agenda (149)
- Communiqués (66)
- La langue en questions (6)
- Chroniques (46)
- Forum Hebdo (137)

Derniers billets

- Fêtes et traditions
- Visibilité réduite
- Sinon



## IV. Presentation of existing websites

- Teacher support websites
  - Monitoring and information
  - Resource centre
  - Space for dialogue and questions  
(Cf. guide)



Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

## IV. Presentation of existing websites

- What should a support website do?
  - Inform
  - Provide training
  - Allow users to share



Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme



## IV. Presentation of existing websites

- Professional development
  - 'Training' and 'self-training' sections
  - ICT toolbox
  - Videoconferencing and other tools



Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

## IV. Presentation of existing websites

### ➤ Professional development

Providing access to authentic documents and ways to use them

- Video
- Audio
- Text



Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

## IV. Presentation of existing websites

### ➤ Professional development

#### Providing teaching units

- with a comparative approach so as to stimulate new ideas and approaches
  - by providing content in different languages ([Primlangues](#))
  - CLIL ([Emilangues](#))
- with special reports ('*dossiers*') allowing users to go into more depth ([Franc-parler](#))



Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

## Conclusion

Implementing a national or international policy by supporting the work of language teachers according to their needs and their students' needs.



Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



Education and Culture DG

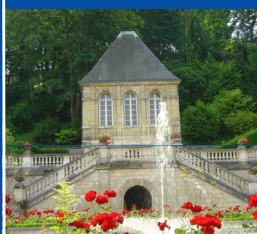
Lifelong Learning Programme



**For more information:**



[www.primlangues.education.fr](http://www.primlangues.education.fr)



[www.emilangues.education.fr](http://www.emilangues.education.fr)



[www.franc-parler.org](http://www.franc-parler.org)



[www.eurosael.eu](http://www.eurosael.eu)



Final seminar  
Sèvres - France - November 2009



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme